



Bruksanvisning

Innowalk Extra Small

Versjons identifikasjon: 003 NO Bruksanvisning Innowalk Extra Small ver. 1.29

Dato for denne versjonen: 14.03.2017

Side 1 of 34

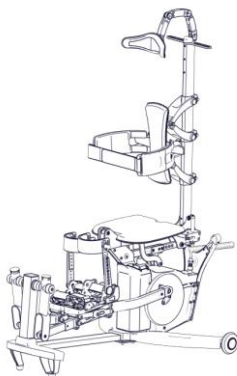
Bruksanvisning Innowalk Extra Small

Innholdsfortegnelse	Side
1. Innledning.....	3
2. Hvem passer Innowalk Extra Small til?.....	4
2.1. Kontraindikasjoner	4
3. Symbolforklaring	5
3.1. Bruksanvisningen.....	5
3.2. Merker på Innowalk Extra Small.....	5
4. Advarsler.....	6
4.1. Applied parts	9
4.2. Assessable parts	9
4.3. Kontroll før bruk	9
5. Slik skal Innowalk Extra Small benyttes.....	10
5.1. Treningens varighet.....	10
5.2. Koble til strømforsyning	10
5.3. Frikobling	12
5.4. Slik hjelper du brukeren inn i Innowalk Extra Small	13
5.4.1. Sko	13
5.4.2. Forberedelser	13
5.4.3. Forflytning	14
5.4.4. Sikring av brukeren.....	15
5.4.5. Feste skoene.....	16
5.4.6. Feste føringsnoren til leggbøylene	16
6. Klar til bruk	16
6.1. Slik virker fjernkontrollen	17
6.2. Endring av hastighet.....	18
6.3. Spasmekontroll.....	18
6.4. Slik hjelper du brukeren å komme ut av Innowalk Extra Small	18
7. Utstyr og justeringer.....	19
7.1. Nødstopp	19
7.2. Innstilling av skrittlengde og skritthøyde	20

7.3.	Transport av Innowalk Extra Small	21
7.3.1.	Forflytning innendørs	23
7.4.	Oppfølging	23
7.5.1.	Bord	24
8.	Feilsøking	26
9.	Feilmeldinger	26
10.	Teknisk informasjon	27
11.	Tekniske spesifikasjoner	28
11.1.	Varme overflater	28
11.2.	Motor	28
11.3.	Motorkontroll (Digital EC controller)	28
12.	Tester og godkjenning	29
13.	Avfallshåndtering/Resirkulering/Gjenbruk	31
14.	Service, Vedlikehold og Periodisk Ettersyn	31
15.	Renhold	32
16.	Garanti	33
17.	Sikker separasjonsavstand	34

1. Innledning

Gratulerer med valget av Innowalk Extra Small som hjelpemiddel. Alle har rett til å bevege seg. Vi i Made for Movement Group AS er opptatt av å gi mulighet for bevegelse til personer som har liten eller ingen mulighet til selv å bevege seg. Innowalk Extra Small er et motorisert hjelpemiddel som gir bevegelsehemmede mennesker mulighet for assistert gå-bevegelse i både sittende og stående posisjon. Innowalk Extra Small kan tilpasses de fleste brukeres behov. Denne brukerveiledningen gir en innføring i hvordan Innowalk Extra Small kan brukes og hvordan de viktigste justeringene utføres.



Bilde 1. Innowalk Extra Small

2. Hvem passer Innowalk Extra Small til?

Innowalk Extra Small er et hjelpemiddel som gir mulighet for assistert bevegelse i sittende og stående stilling. Bevegelsen av benene i Innowalk Extra Small tillater fleksjon og ekstensjon av hofte, kne og ankelledd, som ved vanlig gange.

Innowalk Extra Small passer best til personer mellom 80 cm og 120 cm, med maks. vekt 35 kg.

Personer som trenger mer bevegelse enn de selv har mulighet for å utføre kan ha nytte av Innowalk Extra Small.

Type diagnoser er cerebral parese, ulike syndromer, muskelsykdommer, ryggmargsbrokk, hjerneskade/traumeskader osv.

Innowalk Extra Small tilpasses individuelt til den enkelte bruker og skal kun brukes av den personen det er tilpasset til. Med hensyn til brukerens vekst og evt. funksjonsforandringer er det behov for regelmessig oppfølging av Innowalk Extra Small.

2.1. Kontraindikasjoner

Brukerens terapeut/lege, eller personen som foreskriver Innowalk Extra Small, er i hvert enkelt tilfelle ansvarlig for å evaluere eventuell risiko og fordeler ved å benytte Innowalk Extra Small.

For å vurdere mulige kontraindikasjoner, bør følgende observeres:

- Store feilstillinger
- Fikserte kontrakturer
- Osteoporose
- Instabil benstruktur
- Instabile ledd
- Åpne sår i huden i områder på kroppen som kommer i kontakt med Innowalk Extra Small
- Sirkulasjonsforstyrrelser
- Respirasjonsforstyrrelser
- Hjertelidelser
- Epilepsi



Viktig! Mens brukeren benytter Innowalk Extra Small skal han/hun alltid være under oppsyn av en ansvarlig, voksen person, som har fått opplæring i bruken av Innowalk Extra Small.

3. Symbolforklaring

3.1. Bruksanvisningen

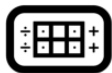


Dette symbolet betyr at teksten som følger bør leses nøye



Dette symbolet betyr at teksten som følger inneholder nyttige tips

3.2. Merker på Innowalk Extra Small



24V DC

Dette symbolet betyr tilkoblingspunkt for 24V DC



Dette symbolet betyr: "ikke dytt"



Dette symbolet varsler om klemfare

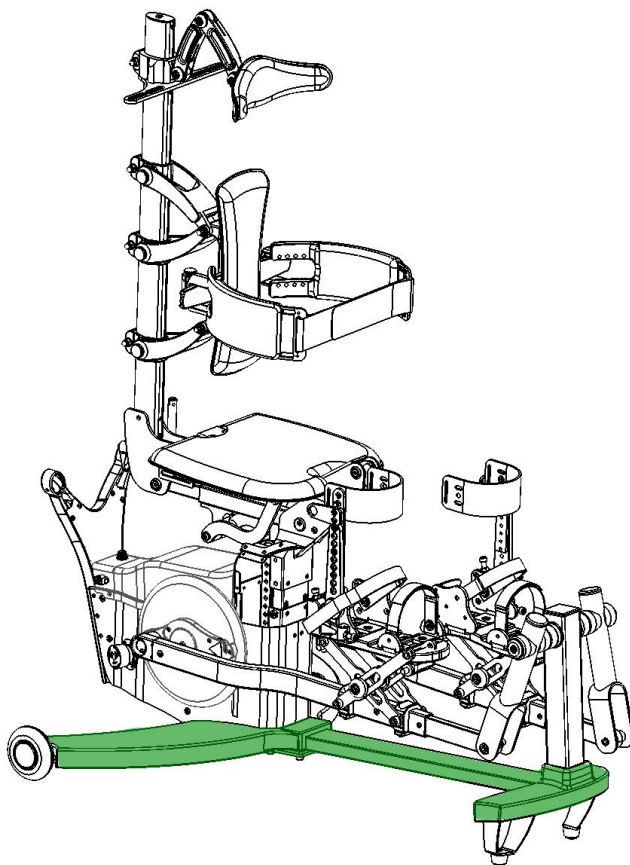
4. Advarsler

1. Innowalk Extra Small skal kun benyttes når brukeren er under oppsyn av en ansvarlig person som har fått opplæring i bruken av Innowalk Extra Small. Den ansvarlige personen skal sørge for at Innowalk Extra Small ikke blir benyttet i et område hvor dyr eller barn kan løpe fare for å bli skadet av Innowalk Extra Small eller forårsake skader eller endringer på produktet. Sørg for at dyr og barn som kan forstyrre bruken av Innowalk Extra Small eller forårsake farlige situasjoner ikke har adgang til området hvor Innowalk Extra Small benyttes.
2. Innowalk Extra Small har bevegelige deler, som det kan være klemfare ved og rundt. Alle klemfarene er merket med dette symbolet:
3. Risiko for klemskader ved den mekaniske oppreisningsfunksjonen under setet og ved søylen



- a. Risiko for klemskader under setet
 - b. Risiko for klemskader ved driftshjulet
 - c. Risiko for klemskader ved fremre innfesting av ski
4. Innowalk Extra Small er et personlig hjelpemiddel, og må under ingen omstendigheter benyttes av personer den ikke er spesielt tilpasset til
 5. Innowalk Extra Small skal ikke bli utsatt for justeringer av personer som ikke er kvalifisert til dette
 6. Innowalk Extra Small skal ikke brukes uten regelmessig oppfølging. Minst en gang årlig
 7. Innowalk Extra Small skal kun benyttes med sko som gir god støtte rundt ankelen, og passer til produktet
 8. Innowalk Extra Small skal kun benyttes innendørs
 9. Innowalk Extra Small skal, ved bruk, alltid plasseres på et flatt og jevnt underlag
 10. Innowalk Extra Small må ikke benyttes i fuktige omgivelser (våtrom, dusj, utendørs osv.)
 11. Innowalk Extra Small skal ikke forflyttes med brukeren i
 12. Innowalk Extra Small må ikke brukes i nærheten av diagnoseutstyr eller medisinskteknisk utstyr med stort farepotensial og/eller livsviktig funksjon
 13. Innowalk Extra Small skal kun benyttes med tilhørende strømadapter
 14. Innowalk Extra Small skal lagres på en slik måte at uvedkommende ikke kan benytte Innowalk Extra Small som et leketøy, eller påvirke innstillingene
 15. Innowalk Extra Small må lagres på et tørt og fuktfritt sted
 16. Innowalk Extra Small skal under transport sikres på en hensiktsmessig måte, for å unngå transportskader eller forårsake skader på bilens interiør
 17. Innowalk Extra Small skal kun løftes i rammen, ikke i noen av de andre delene. Se bilde under, der rammen er uthevet med grønt
 18. Den elektriske funksjonen (aktuatoren) som beveger sete fra sittende til stående, skal kun brukes i forbindelse med posisjonering av brukeren. Må ikke brukes sammenhengende mer enn 1 minutt.
 19. Innowalk Extra Small skal justeres kontinuerlig i forhold til brukerens vekst og funksjonsendringer. Justeringene skal kun utføres av Made for Movement AS, eller en opplært, sertifisert person
 20. Innowalk Extra Small kan bli påvirket av andre elektriske apparater som er i nærheten, for eksempel tv, mobiltelefoner, amatørradio osv. Dersom Innowalk Extra Small ikke fungerer normalt, avslutt bruken umiddelbart

21. Bordet gir ikke økt sikkerhet for brukeren. Brystreimen må være sikret – selv når bordet er i bruk
22. Ledningene, reimer, stropper og snorer kan føre til kvelning og andre skader. Sørg for å holde produktet under kontinuerlig oppsyn når det er i bruk og sørg for å lagre produktet på en slik måte at uvedkommende ikke har tilgang til produktet
23. Aldri bruk produktet, med eller uten bruker, hvis den omkringliggende temperatur er høyere enn maksimalt tillat brukstemperatur på 40°C (beskrevet i kap. 10)
24. Sørg for at det alltid et tøyestykke/klesplagg mellom brukerens hud og kontaktpunktet på Innowalk Extra Small. Dette for å minimere risikoen for allergiske reaksjoner, samt forhindre gnagsår under bruk. Alle materialer som er i kontakt med brukeren er allergitestet
25. Innowalk Extra Small må bli tilpasset, benyttet og satt i drift i henhold til informasjon som er gitt i den medfølgende dokumentasjonen. (denne bruksanvisningen)



Bilde 3. Løft av Innowalk Extra Small må kun foregå ved å løfte i rammedelene (uthevet med grønt)



Viktig! Ikke overstram snoren til leggbøylene. Dette kan føre til skader på brukers knær og ben



Viktig! Det er ikke tillatt å modifisere eller bygge om dette produktet på noen måte



Viktig! Dersom det oppdages noen avvik under kontrollen (kapittel 4.3.), må Innowalk Extra Small settes i stand før bruk



Viktig! Det forventes at Innowalk Extra Small brukes i henhold til informasjonen gitt i denne bruksanvisning. All annen bruk av Innowalk Extra Small, ansees som feilaktig bruk!



Ikke dytt på Innowalk Extra Small's sete, søyle eller hodestøtte.

4.1. Applied parts

Følgende deler vil komme i kontakt med brukeren under normal bruk:

- Fotplater
- Borrelåsene på fotplatene
- Leggbøylene og polstringen på disse
- Sete, hodestøtte, ryggstøtte, ryggstøttepolstring og evt. sidestøtter
- Bryst- og hoftebelte
- Bryststøtte
- Alle komponenter som er nødvendige for å justere Innowalk Extra Small
- Polstringer, remmer og borrelåser
- Metallkomponenter som ikke er dekslet inn av motordekselet

4.2. Assessable parts

Følgende deler vil komme i kontakt med assistenten under normal bruk:

- Strømforsyningen

4.3. Kontroll før bruk

Kontroll av produktet skal utføres før enhver bruk av Innowalk Extra Small. Følgende punkter må kontrolleres:

- Deler - er noen deler løse? Ettetrekk skruer/fest løse deler
- Deler - dersom noen deler er skadet eller ødelagt, erstatt disse med nye
- Er føringsnoren skadet? Dersom denne har synlige skader, erstatt denne med en ny
- Elektrisk system - er noen av kablene eller elektriske komponenter skadet? Dersom noen av de elektriske komponentene er skadet, ta kontakt med Made for Movement AS, eller dennes representant, for å få nye deler og utført reparasjon
- Deksler - kontroller dekslene for sprekker eller hull. Bytt ut deksler ved behov
- Fjernkontroll - dersom det er hull eller sprekker i dekselet, erstatt fjernkontrollen med en ny før Innowalk Extra Small tas i bruk
- Ulyd - dersom det er ulyd i det elektriske eller mekaniske systemet, ta kontakt med Made for Movement AS eller dennes representant
- Virker alle funksjonene på Innowalk Extra Small? test oppreisningsfunksjonen og de mekaniske funksjonene



Viktig! Dersom noe unormalt oppdages under kontrollen, må Innowalk Extra Small settes i stand før bruk

5. Slik skal Innowalk Extra Small benyttes

5.1. Treningens varighet

Made for Movement Group AS anbefaler, som en hovedregel, en treningsvarighet på ca 30 minutter pr. økt. Brukerens fysio-/ ergo-terapeut bør vurdere barnets helsetilstand og eventuelt tilpasse treningstiden til denne.



Innowalk Extra Small vil automatisk slå seg av etter 1 times kontinuerlig drift. Den må da startes fra fjernkontrollen dersom man ønsker å fortsette treningen.

5.2. Koble til strømforsyning



Viktig! Kun den medfølgende strømforsyningen skal benyttes!

Dersom strømforsyningen er i ustand, eller ikke kan frembringes, må det bestilles en ny strømforsyning fra Made for Movement Group AS.

Kun denne strømforsyningen skal benyttes:

The Power supply has to be:

Type: Power supply Protek PMP220SF-14 Class II

Model: PMP220SF-14

Rating: 47-63Hz 90-264V 2,5–1,2A

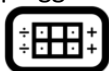
Made for Movement Group AS dele nr.

Dele nr.:	Power supply Protec PMP220SF-14	300394
-----------	---------------------------------	--------

	Kabel til strømforsyning	105675
--	--------------------------	--------

Strømforsyningen skal kobles til stikkontakt 90 - 264V AC

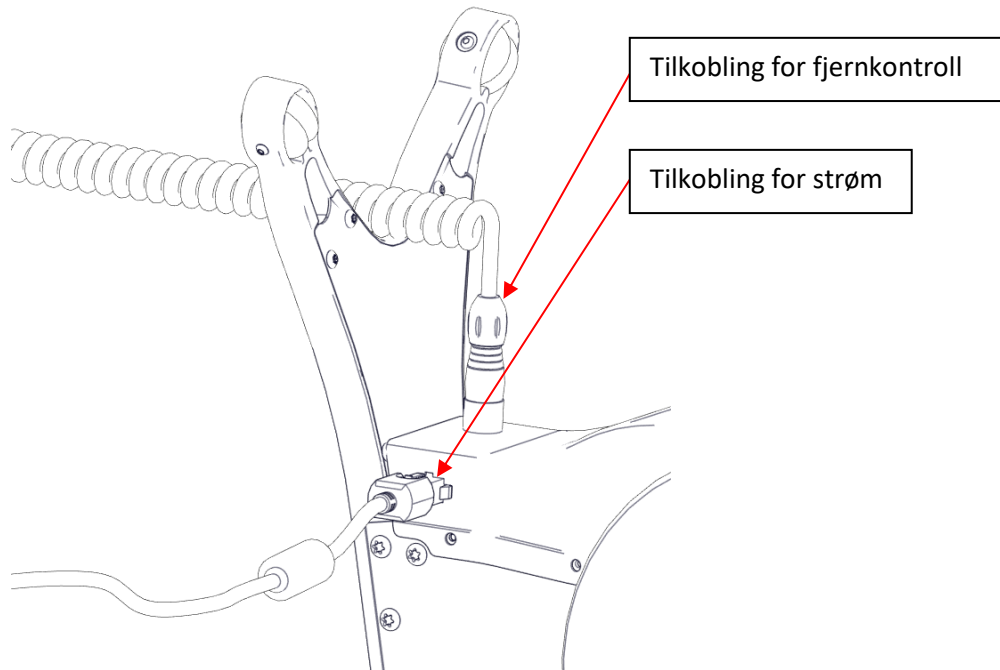
24V DC pluggen fra strømforsyningen kobles til Innowalk Extra Small ved kontakten som har dette



merket 24V DC på motordekslet.



Viktig: Når strøm kobles til produktet må det ventes til det høres et pip fra elektronikken før fjernkontrollen betjenes



Bilde 4. Tilkobling av fjernkontroll og strøm



Viktig! Plassere strømforsyningen på gulvet ved siden av Innowalk Extra Small. Strømforsyningen må ikke plasseres opp på, eller ved siden av noen av Innowalk Extra Small's komponenter i henhold til brukerens sikkerhet, dersom strømforsyningen skulle feile.

Frakoble enheten

I forhold til sikkerhet er det viktig at Innowalk Extra Small, ved bruk, er plassert slik at strømforsyningen enkelt og hurtig kan kobles fra dersom nødvendig.



Viktig! Frakoble enheten: Koble fra pluggen som går fra strømforsyningen til Innowalk Extra Small



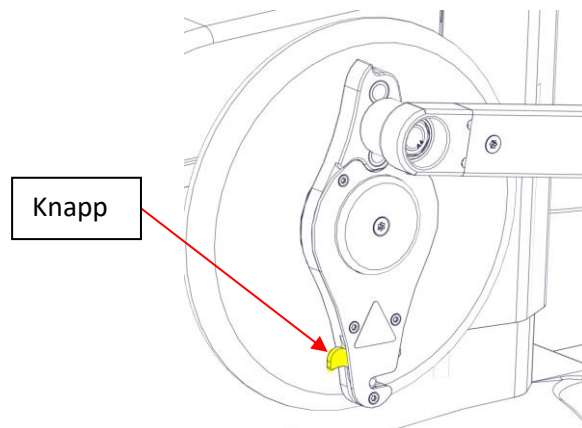
Viktig! Frakoble alltid strømforsyningen til Innowalk Extra Small når den ikke er i bruk

5.3. Frikobling

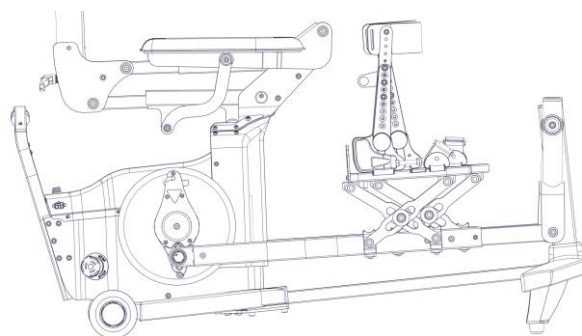
Innowalk Extra Small er utstyrt med en frikobling på det høyre drivhjulet. Denne funksjonen kan gjøre det enklere for brukeren å komme inn i Innowalk Extra Small, spesielt for små brukere. Når frikoblingen benyttes, vil begge føttene til brukeren være i den samme høyde. Dette vil resultere i bedre kontakt mellom leggbøylene og brukerens legger under oppreisning fra sittende til stående stilling.

Hvordan bruke frikoblingen:

- Plasser den venstre skien i den laveste posisjonen. Benytt motoren, eller roter det venstre drivhjulet manuelt.
- Frigjør frikoblingen med knappen på det høyre drivhjulet. (uthevet i gult på bildet under)
- Roter den høyre skien til sin laveste posisjon (drivhjulet skal ikke roteres)
- Nå er begge skiene i sin laveste posisjon og brukeren kan bli forflyttet over til Innowalk Extra Small
- Når treningen starter, vil frikoblingen automatisk låse seg i korrekt posisjon. Dersom det er behov for det, kan frikoblingen også benyttes når treningen avsluttes.



Bilde 5. Frikobling – knapp (uthevet i gult)



Bilde 6. Frikobling er aktivert. Begge skiene er i same høyde



Advarsel:

Risiko for skader på hender! Vær varsom dersom frikoblingen opereres mens brukeren er i Innowalk Extra Small

5.4. Slik hjelper du brukeren inn i Innowalk Extra Small

Det følgende avsnittet forutsetter at Innowalk Extra Small er tilpasset til brukeren av Made for Movement, eller dennes representant, samt at brukerens hjelpepersonell har gjennomgått nødvendig opplæring i hvordan produktet skal benyttes.

5.4.1. Sko

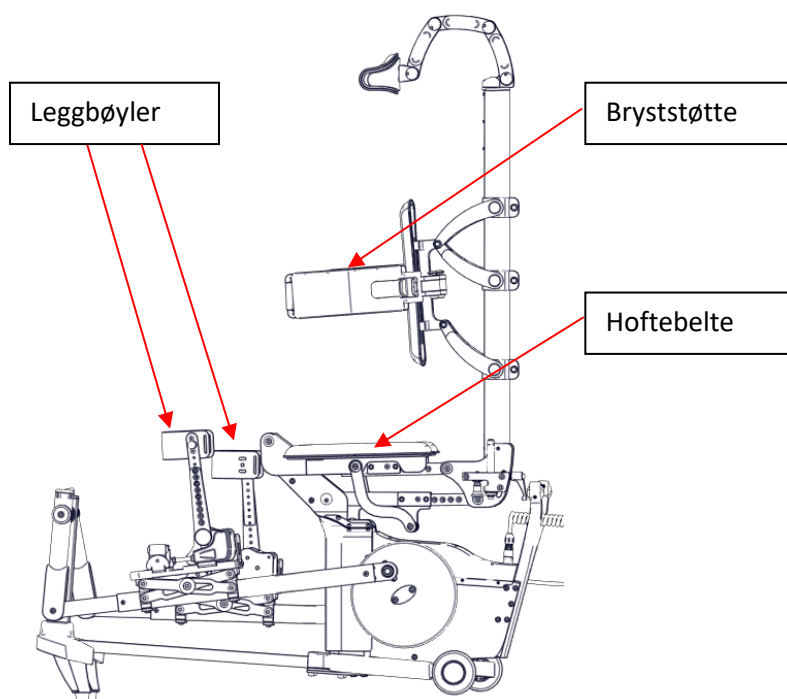
De fleste sko kan benyttes i Innowalk Extra Small, så lenge de kan festes godt til foten og gir god støtte rundt ankelen. Konsulenter fra Made for Movement AS kan vurdere brukerens sko dersom du er i tvil.

Ta skoene på brukeren, og stram skolisser / borrelåsene slik at skoene sitter godt på foten.

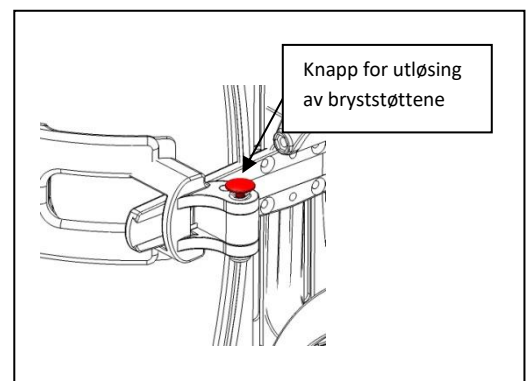
5.4.2. Forberedelser

Sørg for at bryststøttene er vippet ut til siden og at leggbøylene er lagt fremover slik at Innowalk Extra Small er klar til bruk. Hoftebeltet åpnes, og legges på utsiden av setet.

Produktet er nå klart og brukeren kan forflyttes til Innowalk Extra Small.



Bilde7. Forberedelse før forflytning



Bilde 8. Utløsning av bryststøtte

5.4.3. Forflytning

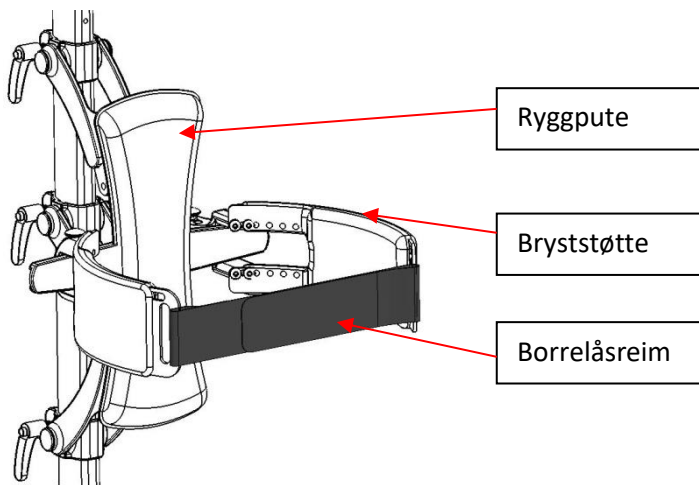
Brukeren kan nå forflyttes fra sin opprinnelige posisjon til setet i Innowalk Extra Small. Det er viktig at Innowalk Extra Small er satt i laveste (sittende) posisjon. Personen som foretar forflytningen, bør plassere kroppen sin i en slik stilling at forflytningen blir så kort som mulig, og sørge for at forflytningen skjer ved hjelp av de store muskelgruppene i benene slik at armer og rygg avlastes.



For å avlaste både bruker og personen som utfører forflytningen, anbefales det å benytte en personløfter eller andre enkle forflytningshjelpemidler

5.4.4. Sikring av brukeren

Når brukeren har blitt forflyttet til setet på Innowalk Extra Small, er det viktig at brukerens overkropp støttes inntil ryggputen.



Bilde 9. Bryst og ryggstøtte



Viktig! Brukeren bør sitte tilbakelemt mot ryggputen til bryststøttene er låst og sikret med borrelåsreimen. Støtt brukeren slik at han/hun ikke faller fremover.

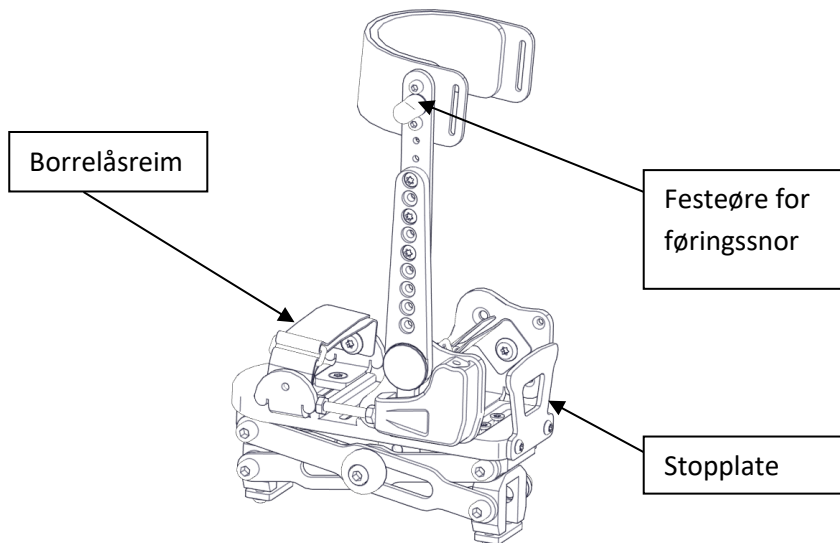
Bryststøttene svinges frem til de faller i lås og det høres et klikk. Sikre bryststøttene med borrelåsreimen.



Viktig! Hoftebeltet festes først når brukeren er i stående posisjon.

5.4.5. Feste skoene

Skoene plasseres på skofestene. Press foten helt tilbake, slik at hælen kommer helt inn til stopplaten. Trøkke borrelåsen gjennom rullspennet, stram borrelåsene som holder skoen fast, og lås disse ved å legge dem dobbelt.



Bilde 10. Skofeste

Bilde 11. Tre borrelås

Bilde 12. Stram og lukk borrelåsen

5.4.6. Feste føringsnoren til leggbøylene

Sving leggbøylene opp slik at de støtter godt mot leggen til brukeren. Der leggbøylene er i kontakt med leggen, bør tøyet være så slett som mulig for å forhindre gnagsår på brukers legger. Karabinkroken på føringsnoren kan nå festes til hullet på staget til leggbøylene.



Viktig! Ikke overstram føringsnoren som går til leggbøylene. Dette kan føre til skader på knær og legger.



Viktig! Hoftebeltet festes først når brukeren er oppe i stående stilling.

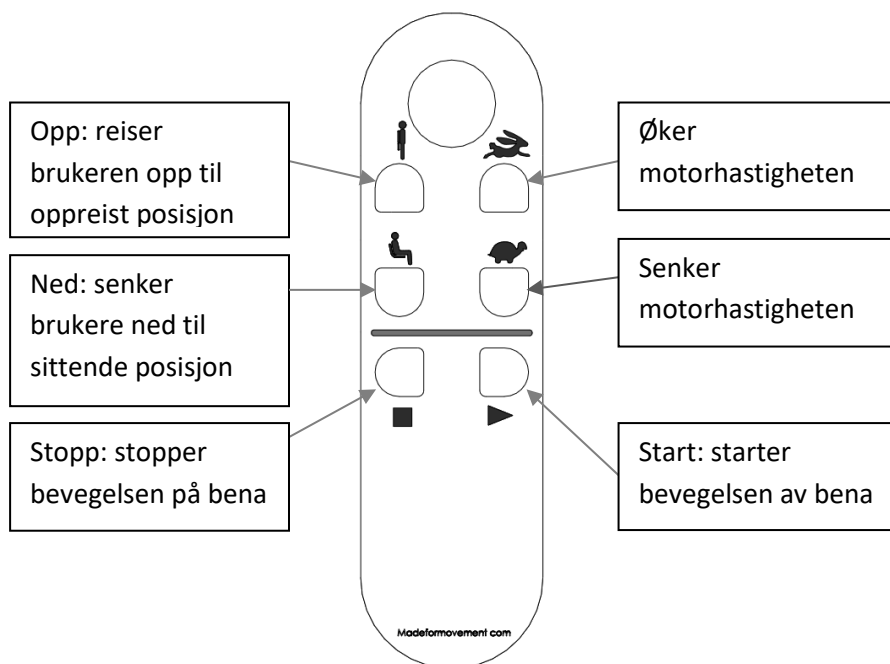
6. Klar til bruk

Brukeren er nå trygt plassert i Innowalk Extra Small, og bevegelsen kan begynne.



Viktig! Den ansvarlige personen som overvåker bruken av Innowalk Extra Small, er ansvarlig for alle justeringer som blir utført på produktet mht innstillinger og bruk av fjernkontroll.

6.1. Slik virker fjernkontrollen



Bilde 13. Fjernkontrollen

Hold knappen inne mens brukeren reises opp til stående stilling, settes ned i sittende stilling eller dersom hastigheten på motoren endres.

Justeringen av hastighet er trinnløs. For å starte eller stoppe bevegelsen av benene, er det nok med et kort trykk på knappen.



Viktig: Når strøm kobles til produktet må det ventes til det høres et pip fra elektronikken før fjernkontrollen betjenes



Klemfare! Husk at det er klemfarer forbundet med produktet, og at skader på hender/finger kan forekomme dersom disse kommer i kontakt med oppreisningsmekanismen under setet, drivhjul eller ved skiene når Innowalk Extra Small er i bruk.



Viktig: Ikke forlat Innowalk Extra Small uten oppsyn mens produktet er i bruk

6.2. Endring av hastighet

Hastigheten på skiene er kontrollert av fjernkontrollen. Starthastigheten er satt til 5 o/min (omdreininger per minutt) når du trykker på "start" knappen.

Hastigheten er trinnløs justerbar opp til maksimalhastigheten på ca 65 o/min. Grunninnstillingen gir en akselerasjon fra 5-65 o/min på ca 5 sekunder, hvilket er maks akselerasjonshastighet. Akselerasjonshastighet kan justeres til en lavere verdi av Made for Movement AS eller en opplært, sertifisert person. Innowalk Extra Small stopper med en gang stoppknappen trykkes inn.

6.3. Spasmekontroll

Innowalk Extra Small er utstyrt med spasmekontroll. Dette betyr i praksis at dersom en bruker får en spasme eller annen ufrivillig bevegelse under bevegelsesøkten, vil motoren slå seg av, vente noen sekunder, for deretter gradvis øke farten igjen. Spasmekontrollens styrke og følsomhet kan justeres, og er en del av den individuelle tilpassingen som utføres av Made for Movement AS eller en opplært, sertifisert person.

Spasmekontrollen er dataprogrammert. Endring av spasmekontrollen skal kun gjøres i samarbeid med Made for Movement AS, eller en person som er spesielt trent til å utføre det.

6.4. Slik hjelper du brukeren å komme ut av Innowalk Extra Small



Viktig! Løsne hoftebeltet før brukeren kjøres til sittende posisjon

Slå av motoren. Løsne hoftebeltet. Trykk "ned" knappen på fjernkontrollen og holde denne inne til brukeren har kommet ned i sittende posisjon. Løsne føringsnoren, leggøyler og borrelåsene på skofestene.

Sikringsreimen på bryststøtten kan nå løsnes og bryststøttene svinges ut til siden. **Støtt brukeren!** Brukeren er nå løs fra produktet og kan forflyttes enten manuelt, ved bruk av personløfter eller andre enkle forflytningshjelpemidler.

Koble fra pluggen som går fra strømforsyningen til Innowalk Extra Small når treningen er avsluttet.

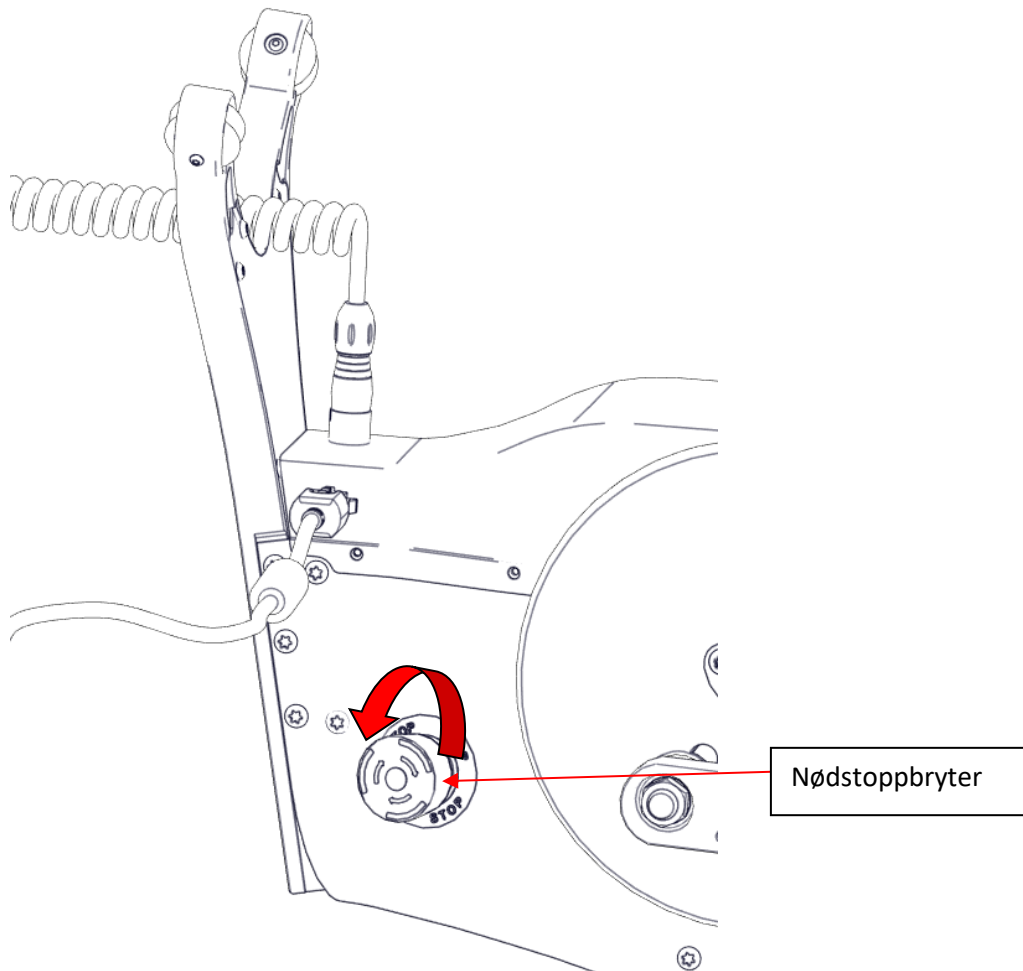


Viktig! Koble alltid fra strømforsyningen til Innowalk Extra Small når den ikke er i bruk

7. Utstyr og justeringer

7.1. Nødstop

Innowalk Extra Small er utstyrt med en nødstopbryter. Bryteren er plassert på høyre side av motordekselet. Ved behov trykkes nødstopknappen inn for å stoppe all bevegelse og sørge for at elektronikken ikke får tilført strøm. For å frigjøre nødstopbryteren, vri bryterens røde del i retningen av pilen til den spretter ut av seg selv.

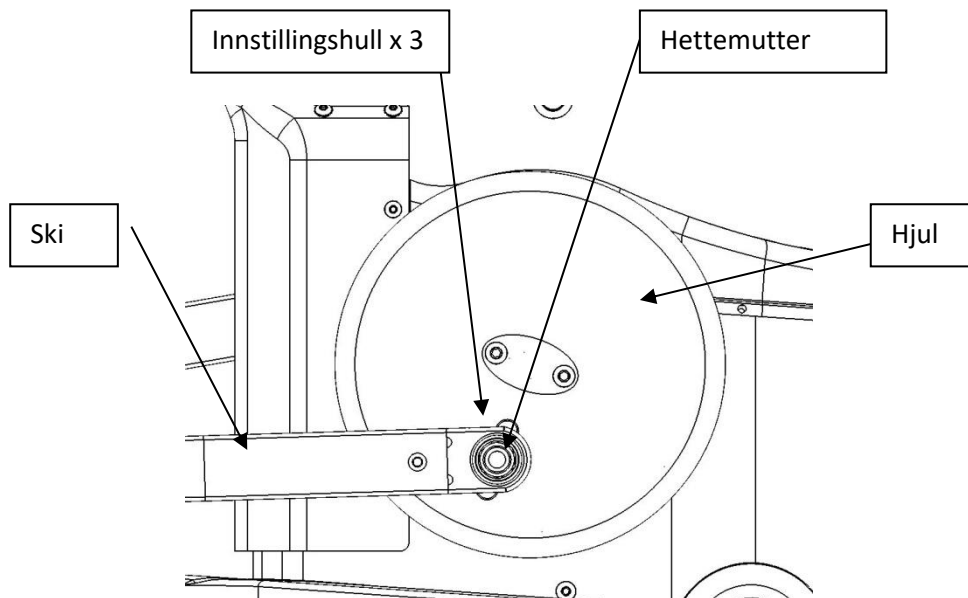


Bilde 14. Nødstop

7.2. Innstilling av skrittlengde og skritthøyde

Innowalk Extra Small har tre forskjellige posisjoner for innstilling av skrittlengde/skritthøyde (heretter kalt utslag). Den valgte radiusen på drivhjulet vil gi 3 forskjellige utslag. Hull nr. 1 vil gi et lite utslag, mens hull nr. 3 vil gi et stort utslag.

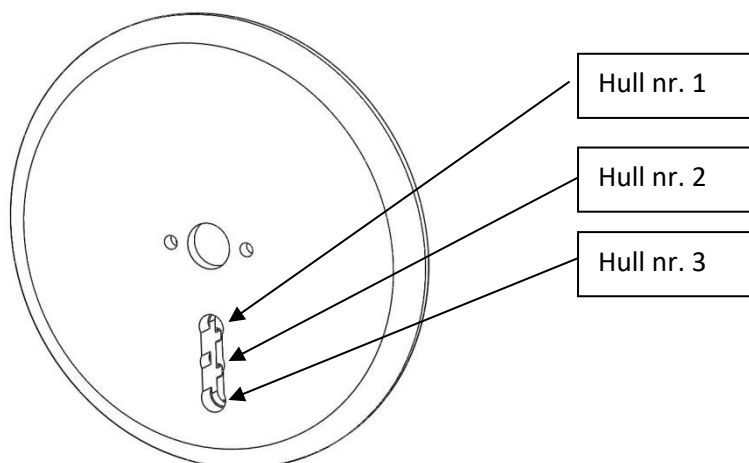
Skrittlengde/skritthøyde i posisjon nr 1.:	71/33 mm
Skrittlengde/skritthøyde i posisjon nr 2.:	102/47 mm
Skrittlengde/skritthøyde i posisjon nr 3.:	133/62 mm



Bilde 15. Navn på komponenter

Slik innstilles utslaget trinn for trinn:

1. Skru ut hettemutteren. Fjerne skien fra T-bolten. Juster T-bolten til ønsket posisjon. Fest skien på T-bolten og fest hettemutteren igjen.



Bilde 16. Innstillingshull i hjulet

Repetér innstillingen på motsatt side og Innowalk Extra Small er igjen klar til bruk

7.3. Transport av Innowalk Extra Small

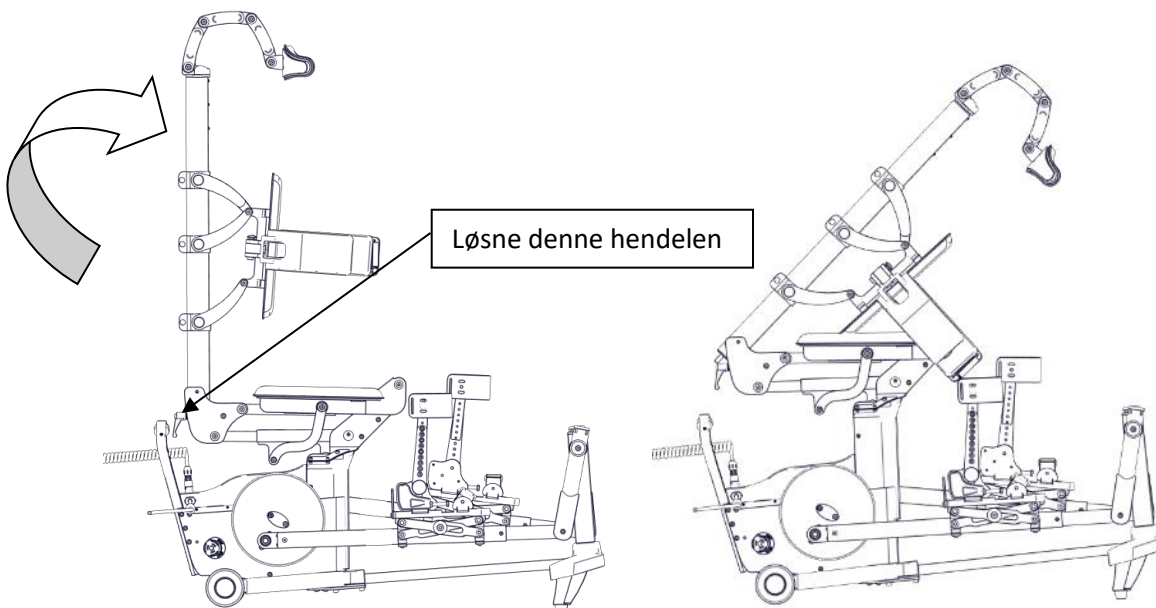


Når Innowalk Extra Small skal løftes, anbefales det å utføre løftet korrekt for å unngå skader som følge av feil løfteteknikk eller belastning.



Viktig! Når Innowalk Extra Small løftes; løft kun i rammen (markert med grønt på bilde nr 2.)

Det er mulig å felle søylen til Innowalk Extra Small fremover slik høyden på produktet reduseres. Dette vil kunne bidra til at transport av Innowalk Extra Small i bil forenkles.

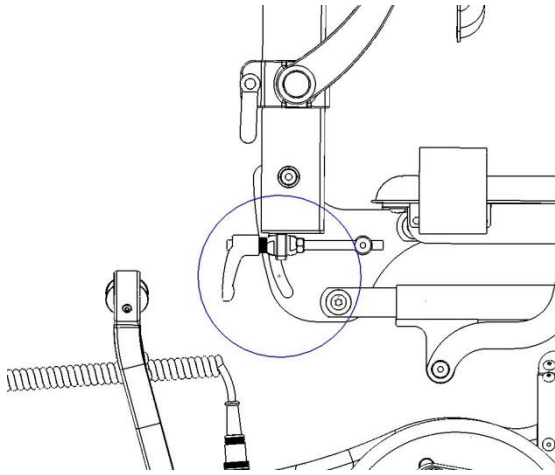


Bilde 17. Løsne hendel

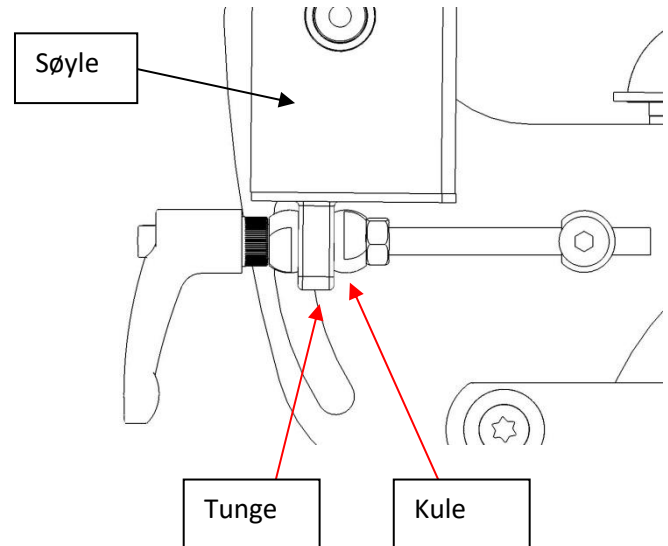
Bilde 18. Søyle i transportposisjon

Løsne hendelen noen omdreininger, vipp hendelen ned. Nå kan søylen legges ned mot setet.

For å sette søylen tilbake i normalposisjon, vipp søylen opp, plasser "tungen" i bunnen på søylen mellom kulene og skru til hendelen godt. På bildet er dekselet i bunnen av søylen fjernet på skissene for å gjøre det lettere å se funksjonen)



Bilde 19. Montering av søyle etter sammenlegging for søyle

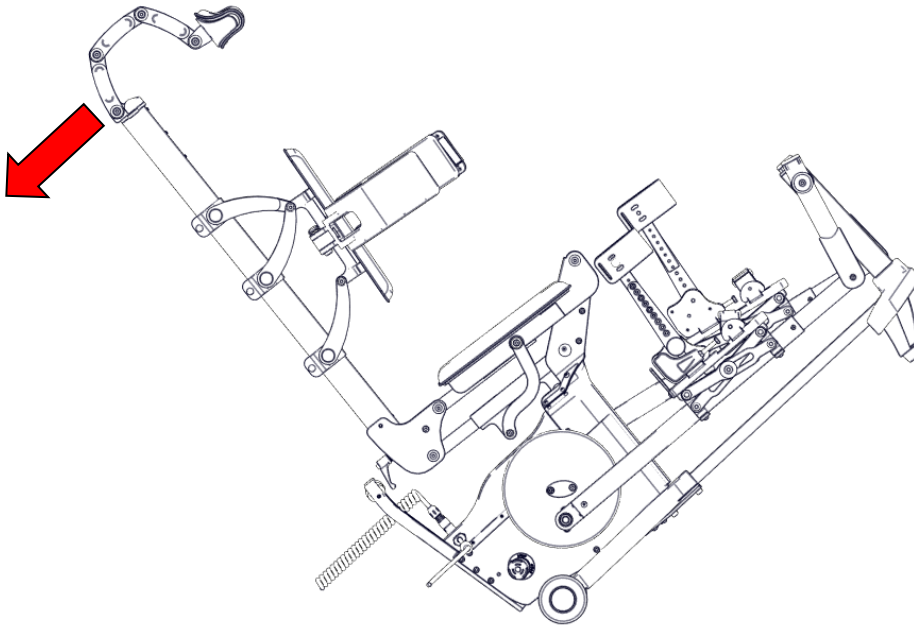


Bilde 20. Detaljbilde av låsing

7.3.1. Forflytning innendørs

Innowalk Extra Small er utstyrt med to ben foran, med gummistopper, som hindrer Innowalk Extra Small i å skli på gulvet når barnet sitter/står i Innowalk Extra Small. Innowalk Extra Small er utstyrt med to hjul bak.

Ved forflytning av Innowalk Extra Small innendørs, vippes Innowalk Extra Small bakover ved å holde i hodestøtten. De to benene foran på Innowalk Extra Small løftes opp fra gulvet og vekten vil være på de to bakhjulene. Det er nå enkelt å forflytte Innowalk Extra Small.



Bilde 21. Vipp Innowalk Extra Small for forflytning



Viktig! Innowalk Extra Small må under ingen omstendighet forflyttes med bruker i.

7.4. Oppfølging

På grunn av brukerens vekst og evt. funksjonelle forandringer, skal Innowalk Extra Small justeres regelmessig av Made for Movement AS, eller en opplært, sertifisert person. Det vil være behov for opp til 3 oppfølginger pr. år.

Ekstraustyr

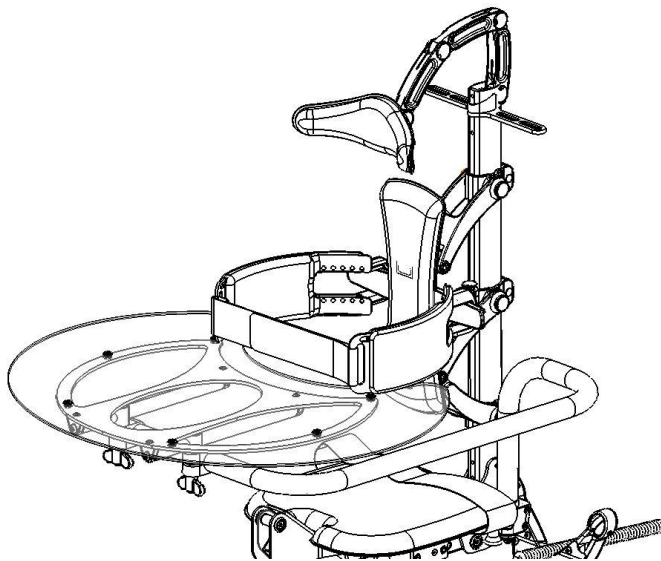
7.5.1. Bord



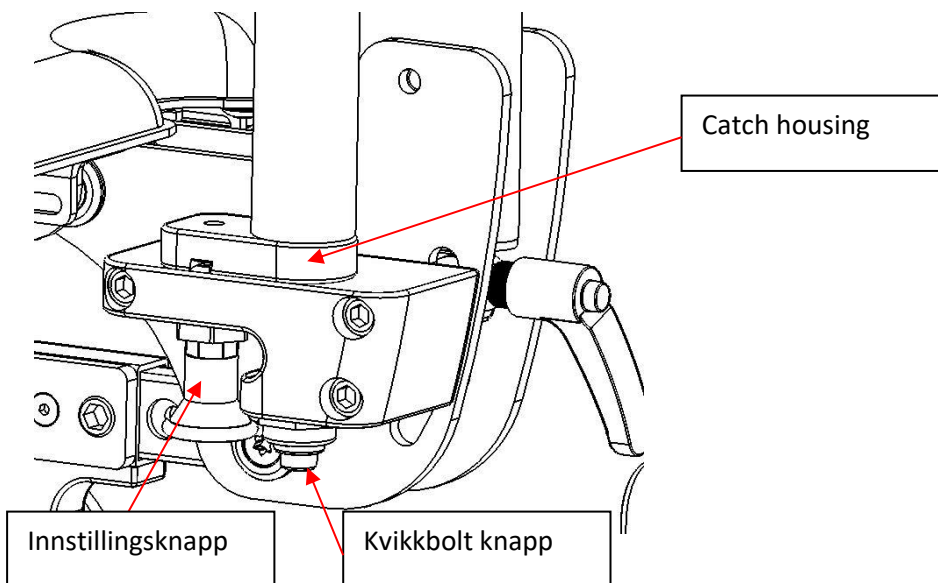
Slik monteres bordet på Innowalk Extra Small

Plasser catch housing, på enden av bordsøylen, over kvikkbolten. Trykk inn kvikkboltknappen, og hold denne innen mens du langsomt sklir catch housingen ned over kvikkbolten, inntil ett klikk høres.

Bordet har to posisjoner: en foran brukeren og en hvor bordet er svingt til siden for brukeren. For å endre fra en posisjon til en annen, trekk ned innstillingsknappen og sving bordet til ønsket posisjon inntil ett klikk høres.



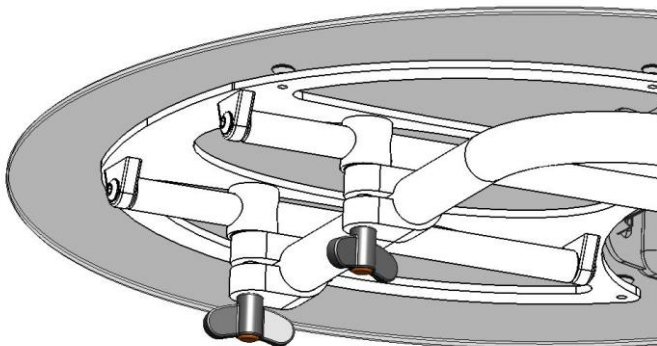
Bilde 22. Bord fast montert på Innowalk Extra Small



Bilde 23. Kvikkbolt og catch housing

Justering av bordet foran brukeren

Bordet kan vippes og skyves frem og tilbake foran brukeren ved å løsne de to vingeskruer under bordet. Når skruene er løsnet, kan du skyve og vippe bordet inntil rett posisjon for brukeren. Stram vingeskruene når rett posisjon er funnet, slik at bordet låses i en stabil posisjon.



Bilde 24. Justering av bordets posisjon

Fjerne bordet fra Innowalk Extra Small

Hold bordet med den ene hånden, mens kvikkboltknappen holdes inne med den annen hånden. Bordet kan nå løftes opp og fri fra kvikkbolten.

8. Feilsøking

- Dersom ikke motor eller drivverk fungerer, kontroller følgende:
 - Er strøm strømforsyningen tilkoblet jordet stikkontakt og tilkoblet produktet?
 - Er nødstoppbryteren trykket inn? Dersom den er det, vri den røde delen i pilens retning slik at den spretter ut
- Dersom Innowalk Extra Small ikke reagerer når knappene på fjernkontrollen trykkes ned, kontroller følgende:
 - Er pluggen fra fjernkontrollen til motordekselet satt ordentlig på plass?
- Dersom du opplever andre problemer enn det som beskrevet i denne teksten, ta kontakt med Made for Movement AS eller dennes representant

9. Feilmeldinger

Ved vedvarende pipelyd fra Innowalk Extra Small sin elektronikk, trykk inn nødstoppbryteren, vent 10 sekunder for deretter å sette nødstoppbryteren tilbake til normalposisjon. Dersom pipelyden fortsetter, vennligst kontakt Made for Movement AS, eller dennes representant.

Dersom du opplever at produktet ikke oppfører seg slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen, vennligst ta kontakt med Made for Movement. Se kontaktinformasjon på siste side i denne bruksanvisningen.

10. Teknisk informasjon

Data og Mål

Største	bredde	cm	62,5
	lengde	cm	95,0
Høyde	stående	cm	140,0
	Sittende	cm	105,0
Vekt ekskl. sko/sandaler		kg	27,5
Strømforsyning, input		AC 90-264V 47 - 63 Hz 2.5 - 1.2A	
Strømforsyning, output		DC 24V 9.17 amp.	
Maks personvekt		kg	35
Personhøyde		cm	80 – 120
Temperatur	i drift	°C	+5 - +40
	lagring	°C	-40 - +70
Relativ fuktighet	i drift	%	15-93
	under lagring	%	15-93
Atmosfærisk trykk		kPA	70 - 106
Forventet levetid		5 år	

11. Tekniske spesifikasjoner

11.1. Varme overflater

Følgende overflater kan nå opp til 45°C under bruk:

- Toppdekslet over motoren (under setet)
- Sidedekslet ved siden av motoren
- Aktuatorene (under setet)



Viktig! Dersom en eller flere overflater på Innowalk Extra Small mot formodning blir varm under bruk skal all bruk av produktet opphøre umiddelbart. Trekk kontakten til strømforsyningen ut fra motordekslet. Denne tilkoblingen er merket med dette merket på motordekslets høyre side:



11.2. Motor

24V DC strømtilførsel, børsteløs servomotor.

11.3. Motorkontroll (Digital EC controller)

Elektriske apparater, som Innowalk Extra Small, kan bli påvirket av andre elektriske apparater som befinner seg i nærheten. Eksempler på andre apparater er TV, mobiltelefoner, amatørradioer. Dersom Innowalk Extra Small ikke fungerer som normalt, bør man straks avslutte bruken. Innowalk Extra Small må ikke brukes i nærhet av livsviktige elektriske medisintekniske apparater eller diagnoseutstyr.

11.4 Materialer

Korrosjonsbeskyttede materialer er benyttet i produktet. Delene i Innowalk Extra Small er produsert av forskjellige materialer: stål, aluminium, rustfritt stål, plastikk og tekstil. Alle deler som har risiko for korrosjon er beskyttet. Følgende overflatebehandlinger er benyttet:

- Brunering
- Pulver lakkering
- Eloksering

12. Tester og godkjenning

Innowalk Extra Small er patentert. "Innowalk" er et registrert varemerke.

Produktet er harmonisert i henhold til NEK IEC 60601-1 3. edition, NEK IEC60601-1-2 3. edition, NEK IEC 60601-1-6 3. edition, NEK IEC 60601-1-11, NEK IEC 60529, NS EN 12182, NS-EN ISO 14971:2009 and MDD 93/42 ECC

Bruksanvisning leveres sammen med produktet. Nedlastbar versjon finnes også på vår webside www.madeformovement.com

DECLARATION OF CONFORMITY

Producer:

Made for Movement Group AS
Roedmyrlia 2
3735 Skien
Norway
Org. no. 991 237 615 MVA
Revision: ver. A

Address of manufacturing site:

Made for Movement Group AS
Roedmyrlia 2
3735 SKIEN
Norway
www.madeformovement.com

Product:

Innowalk Extra Small : 301716

Hereby, Made for Movement Group AS, declares that the above listed products with accessories are in risk class I and are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive:

93/42-EEC Council directive of medical devices.
IEC 60601-1 3. edition (NS-EN 12182 2012)
IEC 60601-1-2 3. edition
IEC 60601-1-6 2. edition IEC
IEC 60601-1-11 2. edition IEC
NS EN60529, MDD 93/42 ECC
190345-1
NS-EN ISO 14971:2007

Notified body:

Nemko AS
Gaustadalleen 30
0314 OSLO
Org. no. 974 404 532MVA

Skien
Location

20.03.17
Date


Signature

Anders Ringsjø
Operations manager

Made for Movement Group AS
Redmyrlia 2, 3735 Skien
Tlf: 35505120, Fax: 35505121
E-post: info@madeformovement.com
Org.nr.: NO 991237615 MVA

Version indication: Declaration of Conformity Innowalk Extra Small rev A

Date of version: 20.03.2017

13. Avfallshåndtering/Resirkulering/Gjenbruk

Alle metallkomponenter i Innowalk Extra Small kan resirkuleres. Elektriske komponenter, slik som kretskort, aktuatorer og motor, kan leveres til et egnet mottak for el-avfall, eller blir sendt til Made for Movement Group AS.

Deksler, hjul og andre detaljer skal håndteres som vanlig avfall.

Ved gjenbruk, skal Innowalk Extra Small gjennomgå en periodisk kontroll, og alle tekstiler utskiftes. Innowalk Extra Small kan da tilpasses en ny bruker på lik linje med et nytt produkt. Denne tilpassingen kan kun foretas av Made for Movement AS, eller en opplært sertifisert person.

14. Service, Vedlikehold og Periodisk Ettersyn



Viktig! Vedlikeholdet må utføres og kunne dokumenteres for at garantien skal være gyldig

Regelmessig vedlikehold:

- Daglig: Utfør kontroll slik den er beskrevet i kapittel 4.2
- Ukentlig: Vask Innowalk grundig. Dersom nødvendig; desinfiser.
- Årlig Service: Innowalk må gjennomgå en årlig service. Denne servicen skal kun utføres av Made for Movement AS, dennes representant eller av en opplært, sertifisert person. Servicemanual med punkter på hva som skal sjekkes bør benyttes.

Periodisk Ettersyn (PE):

Made for Movement utvikler og produserer unike stå, trening og gå-hjelpemidler for personer med funksjonshemninger. Produktene er designet med bevegelige deler for å oppnå jevn bevegelse og som er enkle og trygge å bruke. Enkelte av delene og komponentene til over tid bli slitt og ha behov for å bli erstattet. Typiske deler som over tid kan måtte erstattes er listet opp under. Andre deler kan ha behov for å bli erstattet som følge av brukerens bevegelsesmønster i produktet.

Deler som er slitt, kan bli byttet ut ved periodisk oppfølging av produktet, ved service eller ved behov når slitasje blir oppdaget. Husk at vask og vedlikehold må bli fulgt opp for at garantien skal være gyldig.

Eksempler på slitedeler som ikke dekkes innenfor garantiperioden er; polstringer, reimer, belter, føringssnorer og ringfester.

Eksempler på deler som kan bli slitt i løpet av en periode på 2-5 år*; skofeste, ankelstål med leggbøyle, ski, aktuator, cam-stopp, frikobling, sprettert, bryststøtte, fjernkontroll. Andre komponenter og bevegelige deler som blir utsatt for mye slitasje kan også ha behov for å erstattes i denne perioden.

*Normalt vil disse delene være holdbare i produktets forventede levetid, men sett i lys av at Made for Movement tilbyr bevegelse i oppreist posisjon med vektbæring til mennesker som har et variert bevegelsesmønster, vil hvilke deler som slites ut på produktet være svært individuelt.

Skjema for Periodisk Ettersyn bør benyttes.

15. Renhold

Innowalk Extra Small rengjøres med en myk klut, fuktet i mildt såpevann. Ikke benytt løsevesker, høytrykksvasker eller andre "harde" rengjøringsteknikker.

Innowalk Extra Small kan rengjøres med vanlige husholdningsprodukter.

Dersom det er behov for det, kan Innowalk Extra Small desinfiseres med alkoholbaserte produkter.



Viktig! Ikke sprut vann eller andre væsker direkte mot noen av de bevegelige delene på produktet eller mot elektronikken.

16. Garanti

Made for Movement Group AS gir to års garanti for alle nye Innowalk Extra Small. Garantien gjelder ikke tilleggsutstyr som er produsert av andre enn Made for Movement Group AS.

Forventet levetid for Innowalk Extra Small er 5 år.

Følgende forutsetninger må være oppfylt for at garantien skal gjelde:

- Assistent må ha mottatt opplæring. Bruk av Innowalk Extra Small må ha blitt utført i henhold til opplæring og informasjon gitt i denne bruksanvisningen.
- Årlig service må ha blitt utført årlig av Made for Movement AS, eller en opplært, sertifisert person og må kunne dokumenteres.
- Reparasjoner som er dekket av garantien må være avklart med Made for Movement Group AS før produktet repareres. Som en hovedregel skal alle garantireparasjoner utføres av personer fra Made for Movement AS, en opplært, sertifisert person, eller på vårt verksted.
- Den daglige sikkerhetskontrollen må ha blitt utført og produktet må ha blitt satt i stand dersom det har blitt oppdaget noen mangler.
- Innowalk Extra Small har blitt operert/håndtert normalt og i samsvar med denne bruksanvisningen
- Innowalk Extra Small har ikke blitt bygget om eller reparert av andre enn Made for Movement AS eller en opplært, sertifisert person.

Dersom Innowalk Extra Small ikke fungerer tilfredsstillende, Made for Movement Group AS direkte på tlf. 35 50 51 20, eller e-post: info.no@madeformovement.com

17. Sikker separasjonsavstand

Innowalk Extra Small er ment for å bli benyttet i omgivelser hvor miljøet er kontrollert med hensyn på RF-forstyrrelser (Radiostøy). Assistenten som er ansvarlig for bruken av Innowalk Extra Small, kan unngå elektromagnetisk forstyrrelser ved å sørge for en sikker avstand mellom bærbare og mobile RF-kommunikasjonsapparater (slik som mobiltelefoner, VHF-radioer, radiostyrte modeller, radiostyrte leker og andre elektriske enheter som sender eller mottar signaler) og Innowalk Extra Small. Sikker separasjonsavstand avhenger av hvor sterk signalstyrke kommunikasjonsenheten sender. Vennligst les ut sikker avstand i hvert enkelt tilfelle i tabellen under.

Oppgitt, maksimal sendestyrke på senderen i Watt W	Sikker avstand mellom kommunikasjonsenhet og Innowalk Extra Small i forhold til frekvensen til senderen i meter.
	800 MHz to 2,5 GHz $d=2,3\sqrt{P}$
0,01	0,23m
0,1	0,7m
1	2,3m
10	7,3m
100	23m

Dersom senderens oppgitte sendestyrke ikke er listet over, kan sikker avstand(d) i meter (m) estimeres ved å benytte formelen hvor P er maksimal sendestyrke til senderen oppgitt i Watt (W) ifølge opplysninger gitt av produsenten av senderen.

NOTE 1 Ved 80 MHz og 800MHz gjelder det høeste frekvensområdet.
NOTE 2 Disse retningslinjene vil ikke gjelde i alle situasjoner. Elektromagnetisk stråling blir påvirket av objekter, bygninger eller mennesker hvis overflate kan oppta eller reflektere elektromagnetisk stråling.

Made for Movement Group AS
Rødmyrlia 2, 3735 Skien, Norway
Tel. +47 35 50 51 20, Fax +47 35 50 51 21
info.no@madeformovement.com
madeformovement.com
BRN: NO 991 237 615 VAT

